

## 48 Hour Film Project ロケーション譲渡許可書

日付 年 月 日 氏名 \_\_\_\_\_ (以下、「所有者」)

不動産の住所

所有者は、本合意を締結することにより、\_\_\_\_\_ (以下、「映画作成者」) および 48 Hour Film Project, Inc. (以下、「48HFP」) およびそれぞれの親、子会社、関連会社、被許諾者、相続人、被譲渡者 (以上を合わせて、以下、「被放棄当事者」) に対し、本合意が合理的且つ有価約因に基づくものであり、その受領及び妥当性がここにおいて認められたことを確認しつつ<sup>1</sup>、上記不動産およびその従物 (以下、合わせて「不動産」) を、映画作成者により \_\_\_\_年\_\_月\_\_日 (ごろ) に \_\_\_\_\_ (都市名) における 48 Hour Film Project の一環として作成される動画 (以下、「映画」) (以下、上記全体で「プロジェクト」)、あるいは、48HFP が録音・撮影あるいは他の何らかの形で制作する「舞台裏」ドキュメント (以下、「ドキュメンタリー」) の、あるいはその関連での、一部場面の撮影や録音のために用いることを認めます。以下、フィルム、録音、写真に登場する不動産を、「素材」と呼びます。

48HFP および (あるいは) 映画作成者は、必要なあらゆる設備や装置を不動産に設置することができます。48HFP および (あるいは) 映画作成者は、作業が終わり次第それらを撤去し、使用前と同じ状況に復旧することに同意します。48HFP および (あるいは) 映画製作者は、その不動産に損害を与えないよう、合理的な注意を払います。

所有者は、映画作成者および 48HFP に、映画あるいは素材に関するあらゆる種類の全ての権利を与え、その権利を奪うことはありません。そこには、以下のものが含まれますが、それに限定されません。すなわち、世界中において、あらゆる言語により、回数制限なく、永遠に、あらゆるメディアによって (既存のものおよび今後開発されるものを含む)、映画あるいはドキュメンタリーとの関連で、あるいはそれに関連する広告宣伝活動素材を用いる権利。素材に関するいかなる権利 (著作権を含む) も、映画作成者と 48HFP に存します。上記を害することなく、映画作成者と 48HFP は、素材をいかなる方法においても編集、ダビング、加除修正し、他の素材と結びつけ、他の映画やドキュメンタリーに含める権利を永久に有します。以下の署名が素材の作成後になされる場合、作成前になされたのと同じ効果を有するものとします。

所有者は、素材において不動産がどのように表現されているか、および、そのような表

---

<sup>1</sup> 【訳注】 英米法の決まり文句で、「本契約が有効であることを認める」という意味。

現あるいは素材がどのように使われるかを検査し許可する権限を一切放棄します。所有者は、映画作成者および 48HFP がこの許可およびこの権利放棄合意に依拠し、実質的な出費をするであろうことを認識します。また、所有者は、本合意を締結することにより、所有者あるいは不動産のテナントや現在あるいは将来不動産に利益を有するであろう者（以上を合わせて、以下、「放棄当事者」）は、たとえ素材の使用が名誉毀損的であり、真実に反し、あるいは秘密暴露的なものであるとしても、あるいはそのようなものと主張されるとしても、被放棄当事者あるいはそのいずれかあるいは他の何らかの当事者に対し、素材の作成または使用から生じる請求（不動産および他の財産への不法侵入、プライバシー侵害を含み、それに限定されない）を行いません。上記を害することなく、放棄当事者のいずれも、被放棄当事者に対するいかなる請求あるいは訴訟上の主張に関連しても、差止あるいは衡平法上の救済を求める権利は有しません。

下記署名者は、自らが本合意を締結するあらゆる権利及び権限を有することを宣言し、保証します。映画製作者および 48HFP が本合意に定められる目的のために不動産を使用するにあたり、これ以外の許可は必要ではありません。

映画作成者と 48HFP は、不動産を実際に用いること、映画やドキュメンタリーを作成すること、この不動産がそのために撮影されたところの映画やドキュメンタリーにおいて実際に素材を用いることを義務づけられません。本合意は、これで完全な合意です。本合意は、所有者と、所有者の代理人および執行者を拘束します。本合意は、アメリカ合衆国コロンビア特別区の法に規律され、それに基づいて解釈されます。

合意し、受諾する。

氏名

署名

日付

電話

E-mail

住所（上記と異なる場合）